

104412-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Kajkraner – Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Infrastruktur für Landstromanlagen - Cable Management System

OJ S 31/2026 13/02/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

E-mail: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

Den ordregivende enheds aktiviteter: Havnerelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Infrastruktur für Landstromanlagen - Cable Management System

Beskrivelse: Leistungsbestandteil der Ausschreibung sind die Planung, die Beschaffung und die Errichtung von drei feststehenden und schwenkbaren Cable Management Systems (CMS) als Übergabeeinrichtungen zwischen der Landstromanlage und den zu versorgenden RoRo /RoPax-Schiffen. Weiterhin gehört die Mitwirkung bei der Erstellung der Entwurfs-/Genehmigungsplanung auf Grundlage einer Vorplanung, sowie die Mitwirkung bei der Inbetriebnahme und den Zertifizierungstests zum Leistungsbestandteil des Auftragnehmers. Teil der Ausschreibung ist auch die Planung und Herstellung des erforderlichen Fundamentes für die jeweiligen Anlagen.

Identifikator for proceduren: 68529389-b007-4976-9c82-4b3034ffd552

Intern ID: 052/2026

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42414120 Kajkraner

Supplerende klassifikation (cpv): 42414100 Kraner, 45223500 Bygværker af armeret beton

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Hafenterminal mit ISPS Zugang

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Cable Management System

Beskrivelse: Leistungsbestandteil der Ausschreibung sind die Planung, die Beschaffung und die Errichtung von drei feststehenden und schwenkbaren Cable Management Systems (CMS) als Übergabeeinrichtungen zwischen der Landstromanlage und den zu versorgenden RoRo /RoPax-Schiffen. Weiterhin gehört die Mitwirkung bei der Erstellung der Entwurfs-/Genehmigungsplanung auf Grundlage einer Vorplanung, sowie die Mitwirkung bei der Inbetriebnahme und den Zertifizierungstests zum Leistungsbestandteil des Auftragnehmers. Teil der Ausschreibung ist auch die Planung und Herstellung des erforderlichen Fundamentes für die jeweiligen Anlagen.

Intern ID: LOT-0001 052/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42414120 Kajakraner

Supplerende klassifikation (cpv): 42414100 Kraner, 45223500 Bygværker af armeret beton

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Lübeck-Travemünde Skandinaviekai - Hafenterminal mit ISPS Zugang

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 24/06/2026

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Oplysninger om EU-midler:

Identifikatorer for EU-midler: CEF-T-2024-AFIFGEN

Yderligere oplysninger om EU-midler: 24-EU-TG-Baltic-Green-NET

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote.
Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote.
Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Sprog, som udbudsdokumenterne (eller dele heraf) er uofficielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E94658954>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 25/03/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E94658954>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto:

Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)
centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Siehe Unterlagen Teilnahmeantrag

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Oplysninger om finansiering og betaling: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 Tage festgesetzt.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Oplysninger om klagefrister: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße

gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Auftragsbekanntmachung erkennbar sind,

spätestens bis Ablauf der in der Auftragsbekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung

gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) nicht mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Organisation, der behandler tilbud: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Registreringsnummer: Berichtseinheit-ID 00006194

Postadresse: Mühlendamm 10-12

By: Lübeck

Postnummer: 23552

Landsdel (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Land: Tyskland

E-mail: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de

Telefon: +49 45 112 260-14

Internetadresse: <https://www.luebeck.de>

Denne organisations roller:

Køber

Indkøbscentral, der tildeler offentlige kontrakter eller indgår rammeaftaler om bygge- og anlægsarbejder, vareindkøb eller tjenesteydelser tiltænkt andre købere

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registreringsnummer: 04319884640
By: Kiel
Postnummer: 24171
Landsdel (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de
Telefon: +49 431 988 4640

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: ce478444-c666-4137-a463-73dc7b77b7b8 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 17
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/02/2026 13:51:09 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 104412-2026
EUT-S-nummer: 31/2026
Offentliggørelsesdato: 13/02/2026